

tre ou cinq ministères, et je suis convaincu qu'il y a chevauchement d'efforts et de dépenses. Le département des Travaux publics de même que celui de l'Intérieur ont chacun une organisation élaborée. De plus, une division du département de la Milice a un personnel varié d'ingénieurs et d'arpenteurs experts. Je crois que nous pouvons en dire autant d'un autre ministère. Je me suis laissé dire que, aux Etats-Unis, tout ce travail est fait au département de la guerre par des officiers, des ingénieurs et des dessinateurs expérimentés de ce département. Je crois que nous pourrions suivre cet exemple en faisant de grandes économies et, probablement, avec de meilleurs résultats au point de vue de l'uniformité.

Le collège militaire royal qui est entre-tenu en grande partie aux frais de l'Etat donne au pays, chaque année, des ingénieurs et des dessinateurs scientifiques très capables. Plusieurs parmi eux font de la milice leur carrière et n'importe quel département pourrait bénéficier de leurs services.

Je suis certain que si le nouveau ministre voulait s'occuper de la question et s'entendre avec ses collègues, il pourrait préparer pour la prochaine session du Parlement quelque projet de nature à éviter ce chevauchement de services qui existe depuis trente ou quarante ans. Pour le moment, je ne désire qu'attirer l'attention du ministre sur ce sujet. Il serait certainement possible de faire de grandes économies dans ce service, qui n'en donnerait que de meilleurs résultats.

Le crédit est adopté.

Frontières internationales. — Dépenses relatives à l'arpentage et à la démarcation des limites internationales, y compris \$1,000 à J. J. McArthur, commissaire des frontières internationales, \$35,680.

M. GARLAND (Bow-River): Quelle est la nature de ces travaux?

L'hon. CHARLES STEWART (ministre de l'Intérieur): Cette division s'occupe de la démarcation des frontières entre le Canada et les Etats-Unis, sous la direction de la commission mixte, composée de deux commissaires nommés respectivement par Sa Majesté et par le gouvernement des Etats-Unis. Ce travail est pratiquement complété. L'argent que l'on demande doit être affecté à la compilation de données pour les rapports conjoints, la préparation des cartes, l'arpentage et le remplacement des monuments en divers endroits.

M. GARLAND (Bow-River): Ce montant semble trop élevé pour la simple com-
[L'hon. M. Guthrie.]

pilation de données et le remplacement de monuments. Cependant le ministre dit que ce travail est pratiquement terminé. Le ministre se propose-t-il de continuer ce travail cette année?

L'hon. CHARLES STEWART: On m'apprend que dès que ce travail aura été complété, tout cesse. J'ai un rapport en détail du remplacement des monuments depuis le lac des Bois jusqu'à la côte occidentale, ainsi que des travaux d'arpentage sur la rivière Sainte-Croix, et au Nouveau-Brunswick. Cet ouvrage terminé, il n'y aura plus aucune dépense à ce sujet.

Le crédit est adopté.

Gouvernement du territoire du Yukon, \$160,000.

M. LEWIS: Le ministre voudra-t-il nous dire pourquoi cette augmentation de \$30,000 dans deux articles compris dans ce crédit?

L'hon. CHARLES STEWART: Dans le premier article de \$65,000, il y a une augmentation de \$30,000 sur les prévisions budgétaires principales de 1921-22. Lors de la préparation des prévisions budgétaires de 1921-22, l'on avait en vue plusieurs modifications, y compris la fusion de certaines positions; et le crédit a été réduit de \$70,000 à \$35,000. Comme ces changements n'ont pas eu lieu, il a été impossible de payer les frais d'administration avec la somme de \$35,000 et nous avons obtenu un mandat du Gouverneur général pour \$25,000 additionnels, ce qui fait un total de \$60,000 pour 1921-22. Il se peut que ce montant ne soit pas suffisant pour défrayer les dépenses de l'année, et il faudra sans doute reporter quelques-uns des comptes à l'exercice 1922-23. En tout cas, le commissaire de l'or demande un crédit de \$65,000. Cette somme est nécessaire pour le paiement des traitements, les allocations de subsistance et les frais de voyages, pour les aliénés, l'impression et la papeterie, les annonces, etc. Je puis dire que je les ai examinés et je les lirai pour le bénéfice du comité; la plupart paraissent raisonnables:

Montant requis pour les traitements..	\$21,660
Allocation de subsistance..	15,900
Aliénés, frais de transport et de maintien dans l'hôpital d'aliénés, la Provincial Mental Hospital de Westminster, C.-A., aussi pour le maintien dans les casernes de la gendarmerie royale du Nord-Ouest, à Dawson et White Horse..	14,500
Frais de voyages des fonctionnaires extérieurs, aller et retour à Dawson et dans le territoire..	2,000
Impressions et papeterie..	1,500
Dépense de perception de l'impôt sur l'exportation par les officiers de la	